

РЕЗУЛЬТАТИ
поточного моніторингу
проєкту «Транскордонні центри діалогу культур
Польща–Білорусь–Україна»

Піврічний/річний (зазначити необхідне)	річний
Період звітування	01.04.2019 – 31.12.2019
1. Вихідні дані проєкту (програми)	
Донор	Програма транскордонного співробітництва «Польща-Білорусь-Україна 2014-2020»
Виконавець	Муніципалітет гміни Щучин (Польща)
Реципієнт	Виконавчий комітет Ковельської міської ради
Бенефіціар	Волинська обласна державна адміністрація
Номер реєстраційної картки проєкту	PLBU.01.01.00-20-0071/17
Запланована і фактична дата початку реалізації проєкту (програми) та завершення	01.04.2019 – 31.03.2021
Кошторисна вартість	2 610 099,00 євро
Координатор проєкту (програми)	Прус Руслана Богданівна
Інформація про наглядові ради та експертні групи, утворені для супроводження діяльності за проєктом (програмою) у разі, коли таке супроводження передбачається проєктом (програмою)	-
2. Інформація про досягнення очікуваних результатів	
Узагальнені результати впровадження проєкту (програми)	У результаті впровадження проєкту очікується досягти таких показників: 1. 3 покращених культурних та історичних місць в результаті реалізації проєкту; 2. Проведення 7 культурних міжнародних заходів з підтримки проєкту; 3. 2000 учасників культурних зустрічей, організованих за підтримки європейського фінансування; 4. Створення нової стратегії/політики промоції та збереження історичної спадщини.
Загальна сума витрачених коштів міжнародної технічної допомоги під час реалізації проєкту (програми) на кінець звітного періоду (за наявності), у тому числі за категоріями:	428 577,89 євро
послуги з організації тренінгів, навчання, опитування, інформаційні кампанії	689,91 євро
консультаційні послуги	
обладнання	

будівельні, ремонтні роботи, технічний нагляд	420 952,247 євро	
адміністративні витрати виконавця, відрядження і проживання	6 935,72 євро	
Проблемні питання	-	
3. Порівняння запланованих результатів проєкту (програми) з досягнутими		
Кількісні та/або якісні критерії результативності проєкту (програми) на кінець звітнього періоду	Заплановані результати на кінець звітнього періоду	Фактичні результати на кінець звітнього періоду
- Створення транскордонних центрів діалогу культур; - навчальні візити та розробка стратегії розвитку транскордонного туризму (1-конференція, що відкриває проєкт, 3 одноденних навчальних візити від кожного партнера та 3 урочисті відкриття Центрів культурного діалогу); - 2000 учасників міжнародних культурних заходів, організованих в рамках проєкту.	- будівництво культурного центру; - проведення у Ковелі конференції, що відкриває проєкт; - 50 учасників.	- будівництво культурного центру (повністю зведені зовнішні стіни центру, встановлено вікна, вітражі та зовнішні двері, змонтовано дах над трибунами, тривають внутрішні роботи); -14-15.06.19 у Ковелі відбулася конференція, що відкриває проєкт; - у конференції взяло участь 50 учасників з трьох країн-партнерів.
Зобов'язання донора (виконавця) проєкту (програми), визначені в документі про узгодження цілей, завдань, діяльності за проєктом	Оцінка виконання зобов'язань на кінець звітнього періоду	
Зобов'язання донора:	3 української сторони освоєно 428 577,89 євро грантових коштів.	
Орган управління зобов'язується профінансувати 2 349 089,10 євро, що дорівнює 90% орієнтовних загальних прийнятних витрат у межах проєкту.		
Зобов'язання виконавця:	• Освоєно більше 42 800 євро власного внеску; • Реалізації заходів проєкту здійснюється відповідно до плану-графіка.	
• Забезпечити співфінансування у розмірі 261 009,90 євро; • Здійснювати реалізацію проєкту відповідно до плану-графіка.		
4. Результати проведення оцінки впливу реалізації проєкту (програми) на соціальний та економічний розвиток держави, відповідної галузі та регіону (економічна та соціальна ефективність реалізації проєкту (програми))		
Цілі соціального та економічного розвитку держави, відповідної галузі та регіону, на досягнення яких спрямовано проєкт (програму)	Економічна ефективність реалізації проєкту (програми)	Соціальна ефективність реалізації проєкту (програми)
1. Підготовка та здійснення інвестицій в туристичну інфраструктуру та послуги, що сприятимуть використанню культурної спадщини в	Створення Центру культурного діалогу в кожній країні сприятиме розвитку регіонів. Кожен з партнерів побудує	Кожен з об'єктів, побудований Центр діалогу культур, буде адаптовано до потреб людей з обмеженими

туризмі. 2. Підвищення привабливості регіону шляхом створення стратегії спільного просування, розвитку та збереження культури та історії польсько-білорусько-українського кордону. 3. Підвищення знань та розуміння транскордонної культурної спадщини PL-BY-UA, розробка і просування спільних туристичних продуктів та послуг через навчальні візити.	інфраструктурний об'єкт, який широко просуватиме культуру краю. Це буде місце з критою концертною сценою, аудиторіями, новою технічною інфраструктурою. Об'єкти будуть оснащені звуком, освітленням, контрольно-вимірювальним обладнанням. Партнер з України в рамках інфраструктурної діяльності планує здійснити наступні заходи: адаптація існуючої території (експорт землі), заміна електричної установки, промислова каналізація, тепло, зовнішня каналізація. Крім того, поряд з об'єктом планується розмістити площу.	можливостями. Зручності для людей з обмеженими фізичними можливостями включають в себе санвузли, пристосовані для людей з обмеженими фізичними можливостями, паркінг та проїзні шляхи. Український партнер у проєкті створить приміщення для художників, конференц-зали та навчальні зали. У рамках проєкту буде проведено 3 одноденних навчальних візити в містах Щучин (Республіка Польща), Щучин (Республіка Білорусь) і Ковель (Україна). Метою спільних зустрічей є: створення тісної транскордонної співпраці та обмін досвідом між партнерами, а також місцевим середовищем польсько-білорусько-українських громад; заохочення та збереження культурної спадщини прикордоння (наприклад, фольклором, кулінарною спадщиною, ремеслами), а також пропаганда історичних та культурних цінностей міст, інтеграція партнерських спільнот проєкту. У заходах запланована участь: молоді, представників органів місцевого самоврядування, мистецьких колективів, туристичних організацій, а також місцевого населення - загалом 50 чоловік від кожного партнера. Навчальні візити також стануть основою для розробки ескізу Стратегії просування прикордонної зони Польщі-Білорусь-України, яка буде узгоджена з регіональними
--	---	---

		та національними стратегіями розвитку та найважливішими галузевими стратегіями кожного партнера. Це буде визначати довгострокові напрямки розвитку прикордонного регіону Польщі-Білорусь-України у туристичній галузі.
5. Пропозиції щодо забезпечення довгострокового використання результатів проєкту (програми)		
Доступність результатів	Інформаційні стенди та пам'ятні дошки, маркування кореспонденції, документів, брошур та іншої інформації з логотипом Програми транскордонного співробітництва «Польща-Білорусь-Україна 2014-2020», а також логотипом Європейського Союзу. Матеріали, розміщені на вебсайтах Бенефіціарів, в засобах масової інформації (наприклад, у мережі «Фейсбук») Статті в місцевій пресі.	
Поширення результатів	Поширення інформації в ЗМІ та соціальних мережах	
Розвиток інституційної спроможності реципієнтів	-	
Довгострокове зменшення витрат (за наявності)	-	
Інші пропозиції	-	
6. Результати проведення узагальненої оцінки бенефіціаром щодо відповідності наданої донором (виконавцем) проєкту (програми) допомоги потребам реципієнтів		
Потреби реципієнтів у сфері, якої стосується проєкт (програма)	Відповідність/часткова відповідність/не відповідність допомоги потребам	
1) Відсутність різноманітності в туристичній пропозиції міста зумовлює відсутність так званого повернення туристів. Існує потреба у підвищенні туристичної привабливості; 2) наявні спустошені колишні спортивні споруди, які ідеально підходять для створення сучасних культурних центрів, тому існує потреба у їх відбудові.	Реалізація проєкту та допомога донора дасть змогу реципієнту досягти визначеної мети: забезпечити населення та туристів регіону умовами для культурного розвитку та формування культури здорового способу життя.	